CLASSIQUES GARNIER

« Index des œuvres », *in* De l Savio (Michela), Martina (Piero Andrea), Pastore (Graziella), Rivoira (Matteo) (dir.), *Fay ce que vouldras. Mélanges en l'honneur d'Alessandro Vitale-Brovarone*, p. 823-828

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-07799-2.p.0823

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2018. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

INDEX DES ŒUVRES

L'index recense les œuvres qui font l'objet d'une discussion, même synthétique, et il ne prend pas en compte celles qui sont seulement mentionnées. Titres et auteurs classiques sont indiqués sous la forme latine (référence : *Oxford Latin Dictionary*) ; les auteurs du Moyen Âge latin sont recensés sous la forme vernaculaire de leur nom lorsque celle-ci est couramment utilisée, dans les autres cas la forme latine a été privilégiée et la forme vernaculaire indiquée entre parenthèses. Pour les œuvres du Moyen Âge français, la forme de référence est celle du *Dictionnaire des Lettres Françaises*, sauf lorsqu'il y a conflit avec la forme utilisée au cours de l'ouvrage, dans ce cas celle-ci a été retenue. Pour le nom des auteurs italiens, la forme française a été indiquée entre parenthèses. Pour les auteurs hébreux et arabes, on a maintenu la forme donnée par l'auteur de l'article. Des renvois ont été introduits pour faciliter la consultation.

Abbreviationes Synonima, Mondino da Cividale : 281
Acerba, Cecco d'Ascoli : 626, 638-639
Adversus Iovinianum, Sofronius Eusebius Hieronymus (Jérôme) : 105
Advertencias al Libro de la cetrería de Juan de Sahagún, Jean II de Castille : 687
Aeneis, P. Vergilius Maro : 136, 413
Alma chorus Domini : 205
Almansor : voir *Liber Almansorius*
Amor, tu sai ch' i' son col capo cano, Sennuccio del Bene : 634-635
Ancien coutumier de Bourgogne : 239
Ancien Testament : voir *Testamentum vetus*
Apocalypsis Ioannis (*Apocalypse* de Jean) : 682, 684
Apologia pro Aristotele et Euclide, Jan Brożek (Ioannes Broscius) : 63, 65
Ars versificatoria, Mathieu de Vendôme : 137
Assise sur l'exhérédation : 234-235
Assises aux bourgeois : 231, 234
Assises de Jérusalem : 235
Athis et Prophilias (*Roman d'*) : 483-484
Baril : voir *Vie des Pères*
Bellum civile (*Pharsalia*), M. Annaeus Lucanus : 134
Beritola, Charles Lloyd : 266
Beuve de Hantone (*Hantonne*) : 183, 186-187
Bible d'Acre : 237
Blasme des femes : 519-520
Boeck des gulden throens of der XXIV ouden, Otto van Passau : 737
Brut, Wace : 610, 619

Cannocchiale aristotelico, Emmanuele Tesauro : 274
Canon, Ibn Sina (Avicenna, Avicenne) : 281, 283, 291
Cantarai d'aquestz trobadors, Peire d'Alvernhe : 623
Cantico di frate Sole, Francesco d'Assisi : 202
Cantiques divins de l'ame regrettant, Nicolas de Mailly : 700
Carmina Burana : 637
Cent nouvelles nouvelles : 185
Champion des Dames, Martin Le Franc : 185

© 2018. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Chastelaine du Vergier et de Tristan le chevalier (*Histoire de la*) : 263
Châtelaine de Vergy : 258-260, 262-263
Chevalier bien advisé : 597-607
Chevalier deliberé, Olivier de La Marche : 597-599, 601
Chronique du Templier de Tyr : 429, 433
Chroniques de Flandre : 484
Chroniques, Jean d'Auton : 381
Cité de Dieu : voir *De civitate Dei*
Clavis sanationis, Simon Ianuensis (Simon de Gênes) : 277-285, 286-288, 290-296
Clé d'Amours : 746
Codex Iustinianus : 229, 239-241
Codi : 229-242
Commedia, Dante Alighieri : 640, 703-709
Confessions, Jean-Jacques Rousseau : 265-266, 268, 273-274
Consultationes medicae, Rodrigo Fonseca : 61
Contrasto, Cielo d'Alcamo : 474, 476-477
Corpus iuris civilis : 229
Costums de Tortosa : 239-240
Coutumes de l'Anjou et du Maine selon les rubriques du Code, Claude Liger : 238
Cronica, Dino Compagni : 626-627
Cronicque et Hystoire de Appollin, roy de Thir : 449, 451
Cronicques de Haynault, trad. par Jean Wauquelin : 697
Curiositez françoises, Antoine Oudin : 185

Dama del Vergiù : 262
De abditis rerum causis, Jean Fernel : 759
De amicitia, M. Tullius Cicero : 52, 95, 98-102, 106-109, 113, 115-117
De animalibus, Aristoteles : 103, 683
De arte venandi cum avibus, Federico II di Svevia (Frédéric II de Hohenstaufen) : 543, 683, 688
De bello Gallico, C. Iulius Caesar : 105
De Cavichiolo : 626, 640-641
De civitate Dei, Aurelius Augustinus : 103, 105
De deo Socratis, Apuleius : 385, 388-389
De epidemia, Hippocrates : 293
De falcone, Albertus Magnus (Albert le Grand) : 690
De fructu heremi, Nicolas de Clamanges : 121
De inventione, M. Tullius Cicero : 126, 137
De la pirotechnia, Vannoccio Biringuccio : 711-715
De lapsu et reparatione Ecclesie, Nicolas de Clamanges : 121
De materia medica, Dioscorides Pedanius : 281
De medicina, A. Cornelius Celsus : 282
De medicina, Cassius Felix : 282
De mundo, Apuleius : 385, 387-390
De novis festivitatibus non istituendis, Nicolas de Clamanges : 121
De otio religioso, Francesco Petrarca : 121
De Platone et eius dogmate, Apuleius : 385
De principiis astrologiae, Abdel-Haziz-Al-Qabiti : 639
De proprietatibus rerum, Bartholomeus Anglicus (Barthélemy l'Anglais) : 97, 688
De prosperitate adversitatis, Nicolas de Clamanges : 121
De re metallica, Georg Agricola : 713
De refractione, Giovanni Battista Della Porta : 288
De remediis utriusque fortune, Francesco Petrarca : 121
Decameron, Giovanni Boccaccio : 54, 262, 266, 641-642
Dialogo sopra i due massimi sistemi del mondo, Galileo Galilei : 67, 72, 75
Disain dicatoire à Françoise du Biez, damoyselle de Caulaincourt, Nicolas de Mailly : 701
Discours allégorique d'Entendement et Raison, Charles de Coëtivy : 606
Divina commedia, Dante Alighieri : voir *Commedia*
Divine cognoissance, Nicolas de Mailly : 698, 700-701

© 2018. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Échecs amoureux (*Eschéz d'amours*), Évrard de Conty : 730
Een beginsel van allen spele : 737
Eneas (*Roman d'E.*) : 638
Énéide : voir *Aeneis*
Enseignements (*E. Trebor*), Robert de Ho : 746
Epigrammata antiquae Urbis, Giacomo Mazzocchi : 420
Epistulae ad Atticum, M. Tullius Cicero : 122
Epistulae ad Brutum, M. Tullius Cicero : 122
Epistulae ad familiares, M. Tullius Cicero : 122
Epistulae ad Lucilium, L. Annaeus Seneca : 123
Epistulae ad Quintum fratrem, M. Tullius Cicero : 122
Epistulae, Jean de Montreuil : 120, 125, 127, 132, 134
Epistulae, Nicolas de Clamanges : 119-149
Epistulae, Q. Horatius Flaccus : 126
Epitoma rei militaris, P. Flavius Vegetius Renatus : 370
Euporiston, Theodorus Priscianus : 286
Evangelium secundum Lucam (*Évangile* de Luc) : 413
Exsultet : voir *Praeconium paschale*

Fabulazzo osceno, Dario Fo : 474-475, 477-480
Facta et dicta memorabilia, Valerius Maximus : 693-694
Familiares, Francesco Petrarca : 122-123, 148
Favola dei tre desideri, Dario Fo : 481
Fior di battaglia, Fiore de' Liberi da Cividale : 369-370
Fontaine amoureuse (*Livre de la*), Guillaume de Machaut : 721, 745, 749
Fors anciens de Béarn : 232-233
Fou : voir *Vie des Pères*
Furs de Valencia : 239

Gerardus falconarius : 682, 685, 690
Gestes des Chiprois : 429
Gloria in excelsis Deo : 208
Guiron le Courtois : 260

Histoire ancienne jusqu'à Cesar : 484
Historia scolastica, Petrus Comestor (Pierre le Mangeur) : 97
House of Fame, Geoffrey Chaucer : 732

Il gran Natale di Cristo, Jacopo Cigognini : 70
Il tumulto di Bologna, Dario Fo : 478
Institutio oratoria, M. Fabius Quintilianus : 126, 135

Ja de chantar nulh temps no serai mutz, Bertran de Lamanon (d'Alamano) : 313
Jean de Saintré, Antoine de La Sale : 365, 369, 374, 479-480
Jouvencel, Jean de Bueil : 602
Jugés de Morlaàs : 232-233

Kitāb al-adwiya al-mufrada, Ibn Wāfid : voir *Liber Serapionis*
Kitāb al-Manṣūrī : voir *Liber Almansorius*
Kynge Appolyn, trad. par Robert Copland de l'œuvre *Cronicque et Hystoire de Appollin, roy de Thir* : 449, 452

L'altrui mestiere, Primo Levi : 547-560
La liberazione di Ruggiero dall'isola di Alcina, Ferdinando Sarcinelli : 70
La precedenza delle dame, Andrea Salvadori : 70
La regina di Sant'Orsola, Andrea Salvadori : 69
La Sale, Antoine de La Sale : 365-383
La Vittoria del Principe Vladislao in Valachia, Giovanni Ciampoli : 66, 68-69
Lancelot en prose : 484
Le grant desir que j'ai de vous veoir, Guillaume de Machaut : 721
Legenda aurea, Iacobus de Voragine (Jacques de Voragine) : 212

© 2018. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Légende Dorée, trad. par Jean de Vignay, Jean Batailler : 96
Lettera a Tolomeo : 690
Liber Almansorius, Rasis (Rhazès, al-Razi) : 283, 337-338
Liber de natura rerum, Thomas de Cantimpré : 688
Liber medicinalis, Q. (Sammonicus) Serenus : 760
Liber Moamin falconarii, Theodorus de Antiochia : 688-689
Liber pandectarum medicinae, Matthaeus Silvaticus : 278, 280, 288-290
Liber romane legis : 230, 241
Liber Serapionis aggregatus in medicinis simplicibus, ps. Serapione : 345, 347
Liber servitoris de preparatione medicinarum simplicium, Albucasis : 293
Libri medicinales, Aetius Amidenus (Aèce d'Amida) : 295
Libro de Cetrería, Juan de Sahagún : 686-687
Libro de le marescalcie dei cavalli, Giordano Ruffo : 430
Libro dei buoni costumi, Paolo da Certaldo : 52, 221
Libro di molte tribulazioni : 221
Livre des Deduis : voir *Livre du roi Modus et de la reine Ratio*
Livre du cuer d'amours espris, René d'Anjou : 599
Livre du roy Modus et de la royne Ratio, Henri de Ferrières : 611, 617-618
Livre du Voir Dit : voir *Voir Dit*
Livres des gouvernements des rois : 484
Lois de l'empereur : 233-234
Lucio e l'asino, Dario Fo : 478

Magister aucupatoris, Andrea Bragadino : 684, 686
Manière de langage : 735-736
Marques de Rome : 483-494
Mémoires, Olivier de La Marche : 376, 381
Mémoires, Philippe de Commynes : 602, 605
Miroir historial, Jean de Vignay : 95-118
Mistero buffo, Dario Fo : 474, 476-477, 479
Mystère de la Passion, Arnoul Gréban : 185, 618

Naturalis historia, C. Plinius Secundus (Pline l'Ancien) : 283, 290
Notula qua doctrina datur de iocosis nominibus ystrionum, Boncompagnus de Signa : 642
Nuovo ricettario fiorentino (1498) : 281, 436

Ons heren passie : 717
Operae horarum subcisivarum sive Meditationes historicae, Philipp Camerarius : 759
Ophthalmicus, Demosthenes Philalethes : 287
Oroison a la Vierge Marie, Jean Molinet : 745
Otia imperialia, Gervais de Tilbury : 307-308
Oultré d'Amours, Georges Chastelain : 600

Pandectae : voir *Liber pandectarum medicinae*
Panthère d'amours (*Dit de la*), Nicole de Margival : 745
Paradis de la reine Sibylle, Antoine de La Sale : 365-366, 382
Paraphrase que faict l'ame a Dieu…, Nicolas de Mailly : 701
Parpàja tòpola (*La*), Dario Fo : 475, 477-478
Pas de la mort, Amé de Montgesoie : 599
Passion de Semur : 620
Per solatz e per deport, Guilhem de Salanhac : 321, 323, 325-326, 335
Perceval, Chrétien de Troyes : 616
Pharsalia : voir *Bellum civile*
Philopseudes, Lucianus Samosatensis : 762
Physiologus : 682
Policraticus, Iohannes Saresberiensis (Jean de Salisbury) : 132, 374
Policraticus, trad. par Denis Foulechat : 373
Praeconium paschale (*Exsultet*) : 213

© 2018. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Pratica, Alexander Trallensis (Alexandre de Tralles) : 284
Pratica, Democritus : 284
Prince Edwards Book : 686
Prison amoureuse, Jean Froissart : 730-731
Pronosticazione, trad. it. de la *Pronosticatio*, Iohannes Lichtenberger : 220-221, 223
Prophetia dello divotissimo Ilarione : 219
Punsemi il fianco Amor con nuovi sproni, Sennuccio del Bene : 634-635

Quatre sohais saint Martin : 481

Rationes dictandi, Alberico (attribué à) : 142
Regime du corps, Aldobrandino da Siena (Aldebrandin de Sienne) : 219
Regula pauperum commilitonum Christi Templique Salomonici : 425
Renart le Contrefait : 222, 614
Rerum Familiarium Libri : voir *Familiares*
Reynaerts historie : 731
Rhetorica ad Herennium : 137
Rivelazioni, Reynardo Lollardo (attribué à) : 221
Roman d'Athis et Prophilias : voir *Athis et Prophilias*
Roman d'Eneas : voir *Eneas*
Roman de la Rose, Guillaume de Lorris : 615-616, 620-621, 730
Roman de Renart : 222, 612-615

S'il bella·m tengues per sieu, Arnaut Catalan : 336
Seigneiras e cavals armatz, Gui de Cavaillon : 310
Séjour d'honneur, Octovien de Saint-Gelais : 600
Seniles, Francesco Petrarca (Pétrarque) : 123, 139
Sennuccio, la tua poca personuzza, Dante Alighieri (attribué à) : 634-635
Sententia Burnelli de diversis religionibus existentis et primo de Templariis : 425
Sept sages de Rome : 487
Septem Sidera, Jan Brożek (Ioannes Broscius ; attribué aussi à Nicolas Copernic) : 62-64
Sesso ? Grazie, tanto per gradire, Dario Fo : 481
Sidereus Nuncius, Galileo Galilei : 58, 60
Sorisete des estopes : 475
Sortes de remedes pour meillieure commodicté des pauvres : 243
Speculum historiale, Vincentius Bellovancesis (Vincent de Beauvais) : 95-97, 99-103, 106, 108-110, 116-117
Speculum maius, Vincentius Bellovacensis : 99, 102, 688
Speculum stultorum, Nigel de Longchamps : 423-424, 426, 433
Storia d'Etichetta di Toscana, Vincenzio Salviati : 70-73
Storia di Torino, Luigi Cibrario : 266
Sub tuum praesidium confugimus : 203
Summa Azonis, ou *Summa Codicis*, Azo de Bononia : 240-241
Summa Codicis, Rogerius : 232, 241
Summa legum, Raymundus de Bononia de Sancto Petro : 232
Summa Trecensis, Maître Géraud : 232, 241
Summae, Placentinus : 241
Super Hieremiam, ps. Gioacchino da Fiore (ps. Joachim de Flore) : 219
Symbolum Athanasianum : 204
Synonyma medicinae : voir *Clavis sanationis*

Temple d'Honneur, Jean Froissart : 600
Temple de Bocace, Georges Chastelain : 600
Testament, François Villon : 185
Testamentum vetus (*Ancien Testament*) : 682
Tondalus' Visioen : 732
Tractatus de austuribus : 690
Tresor, Brunetto Latini (Brunet Latin) : 484, 631
Tristams Saga ok Isöndar, Robert : 519-530
Tristan en prose : 745
Tristan, Thomas : 519-530

© 2018. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Van den levene ons heren : 719
Van eenen jonghelinghe ende van eenen ermite : 737
Vangelo : voir *Evangelium*
Variae, Flavius Magnus Aurelius Cassiodorus : 366
Vecchio Testamento : voir *Testamenum vetus*
Vie de saint Christofe (*sainct Christofle*), Maistre Chevalet : 186
Vie de saint Julien en vers : 484
Vie de sainte Christine, Gautier de Coinci (Coincy) : 615
Vie des Pères : 393-405
Voir Dit, Guillaume de Machaut : 721-722, 723-724, 730
Voortzetting van de Brabantsche Yeesten : 737

Ystoyre et la vie de saint Genis : 186

© 2018. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.